

DMY 4000



FR Manuel d'emploi et d'entretien / Conserver ce livret d'instruction
EN *Manuel d'emploi et d'entretien / Keep this instruction manual*

Cat n° : W 000 261 716
Rev : F
Date : 09/08



Contact : www.oerlikon.com

5 - MAINTENANCE / RECHANGE

5.1. PIECES DE RECHANGE

(voir dépliant FIGURE 1, 2 et 3 à la fin de la notice)

5 – MAINTENANCE / SPARE PARTS

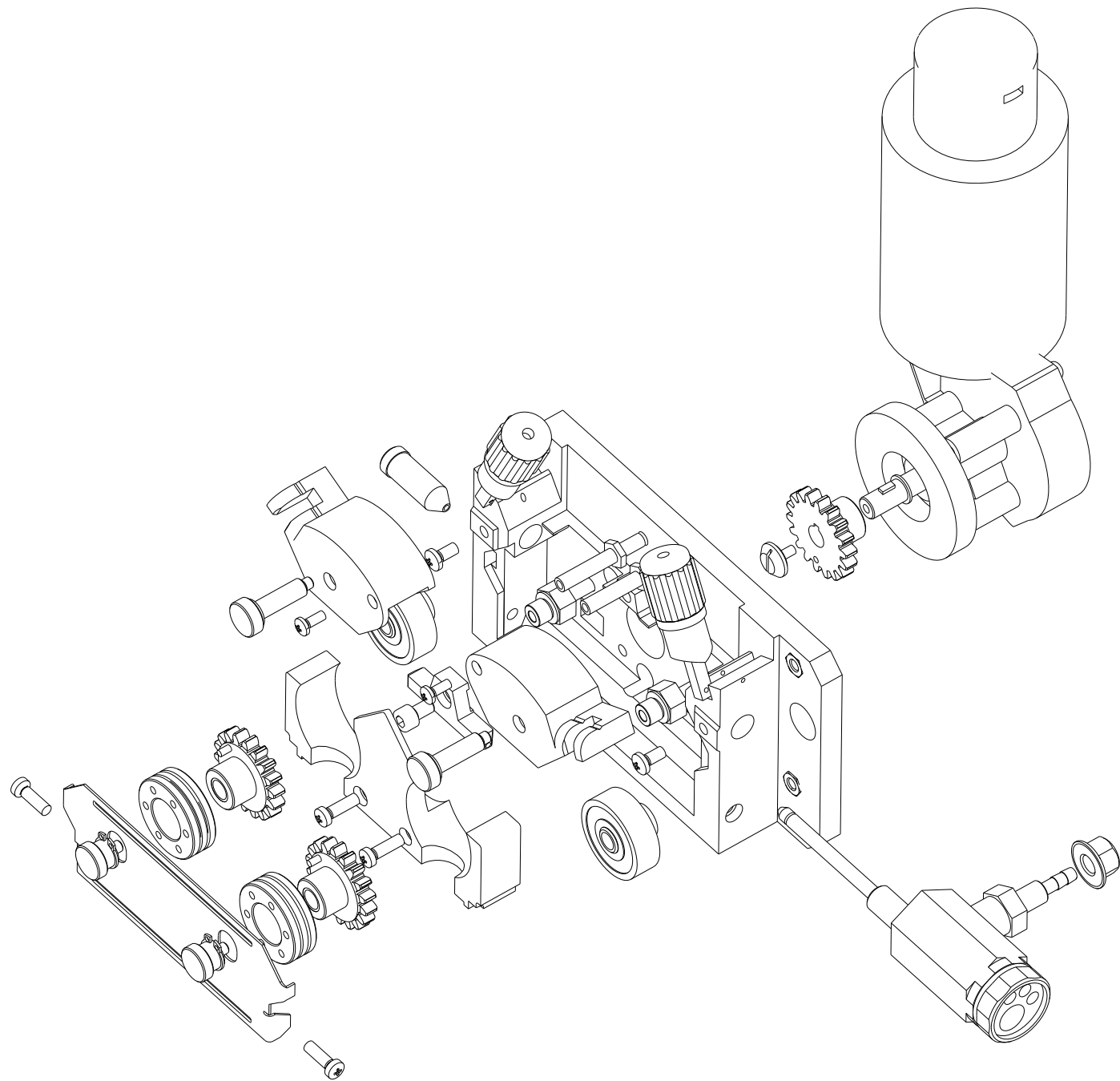
5.1. SPARE PARTS

(see fold-out FIGURE 1, 2 or 3 at the end of the manual)

Rep Item.	REF. SAF P/N. SAF	Désignation	Désignation
		Face avant	Front panel
	W000260726	Sous - ensemble FAV DV DMY 4000 (Tôle sérigraphie + carte électronique + boutons)	Subset FAV DV DMY 4000 (Bodywork+ electronic card + buttons)
1	W000265987	Bouton rouge	Red button
11	W000241669	Bouchon de protection embase trim trio	Trim trio base protection plug
12	W000241675	Face avant structurée	Structures front panel
13	W000241676	Face avant MXW	MXW front panel
		Eléments internes	Internal parts
20	W000241667	Carte embase male faisceaux	Male harness base card
21/5	W000241664	Carte embase CAD	CAD base card
22/4	W000148730	Coupleur bleu trav cloison standard	STD blue through wall coupling
23/4	W000157026	Coupleur rouge trav cloison standard	STD red through wall coupling
24	W000147413	Embout coup rap trav cloison	Through wall "coup rap" end
25	W000241668	Connecteur. Soudure embase male	Male welding base connection
26	W000148727	Electro 24 VDC équipée	24 VDC electro with fittings
27	W000149075	Axe dévidage complet	Pay out pin assembly
28	W000147185	Pouss 1A N 1F	1A N F button
		Tôlerie	Bodywork
30/ 31	W000241671	Bouton cannelé Ø 22 M6X25 + Loquet coulissant affleurant	Splined plug Ø22 M6X25 + Sliding flush latch
32	W000241678	Dessus complément cache bobine + Poignée + Dessus poignée	Top of spool accessory + Handle + Handle top
33	W000241673	Cache droit bobine + Cache gauche faisceau	RH spool cover + LH harness cover
37	W000162046	Butée PVC noire 30 / 25	Black PVC stop – 30 / 25
		Platine	Base plate
40	W000255656	Moto réducteur platine PA 4G Ø37 CYL	Base plate, PA 4G Ø 37 CYL, geared motored
41	W000241680	Ensemble moto réducteur codeur	Geared motor and encoder unit
42/3	W000241681	Ensemble embase torche lg 66 mm	Torch base unit lg 66 mm
43	W000148658	Ensemble 2 vis de fixation carter	2 screws set for roller casing
44	W000148661	Ensemble réglage pression chape	Pressure adjustment cover unit
45	W000163284	Lot d'engrenage / axe fixation	Batch of gears / clevis pin
46	W000255651	Ensemble chape droite + Ensemble chape gauche	Right cover unit + Left cover unit
48	W000255653	Ensemble carter de protection	Protective casing unit

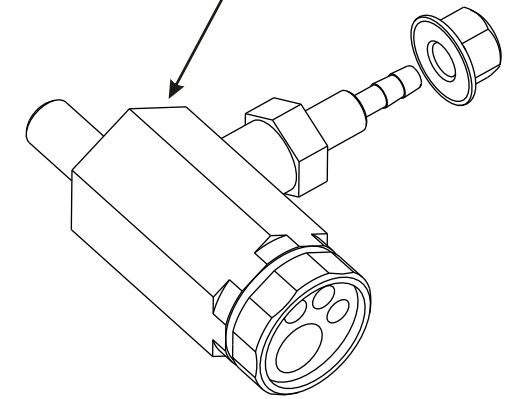
2

40

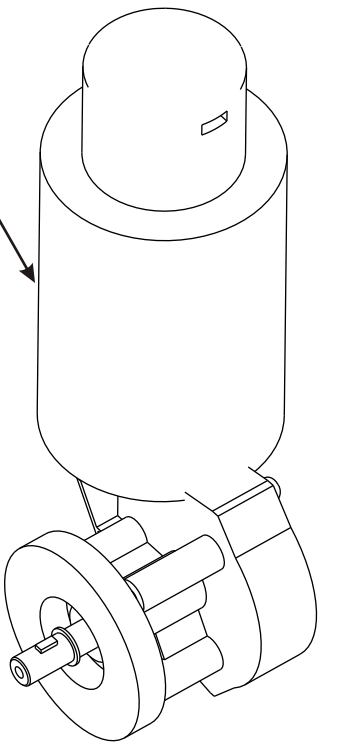


3

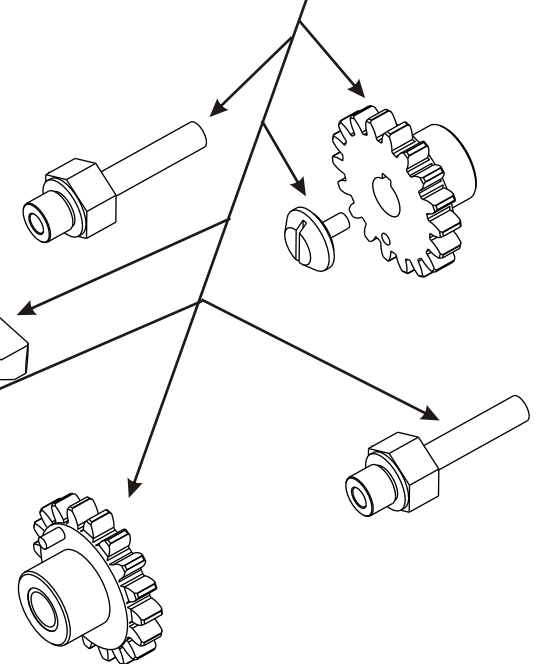
42



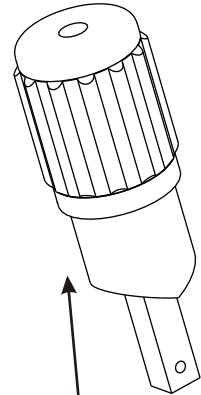
41



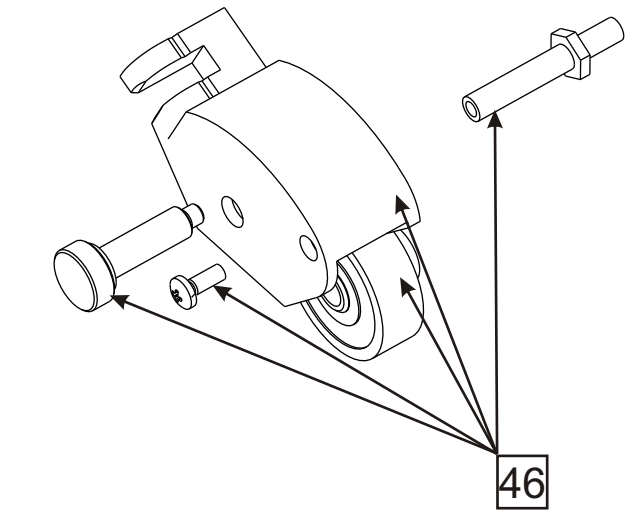
45



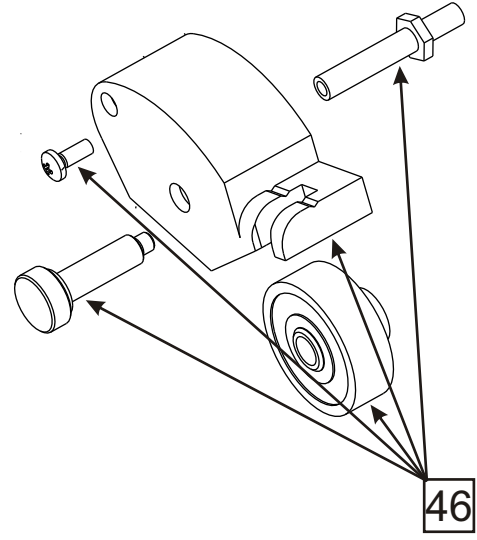
44



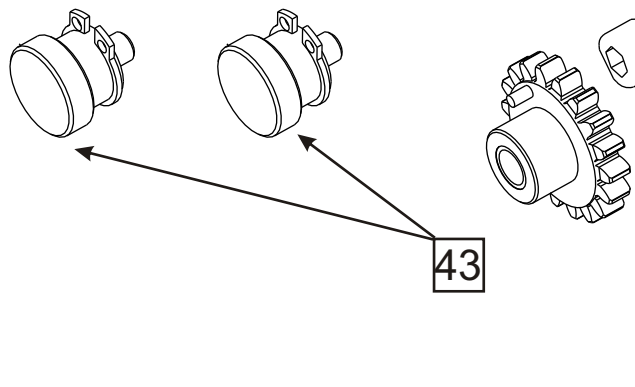
46



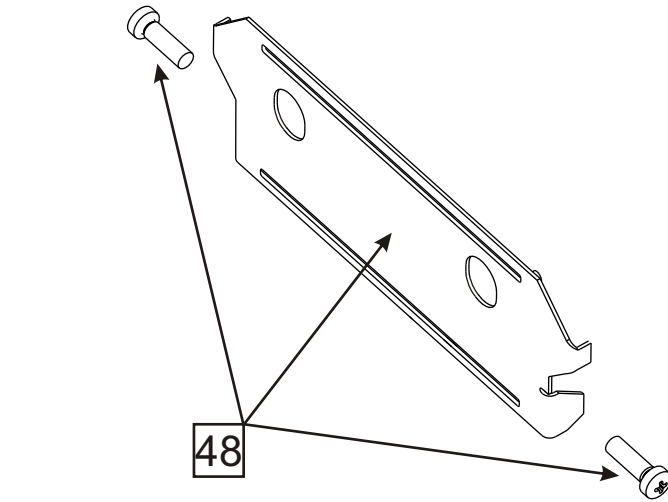
46



43



48



MODIFICATIONS APPORTEES

Première page :

L'ISEE passe à l'indice F

Page : 5

Dans le tableau des pièces d'usure, remplacement de certaines références suite au programme
NEW OFFER

Modifications faites le 19.09.08. Fiche de modif n° 16574

L'ISEE passe à l'indice F
